

# Murió ayer Paulo VI de síncope cardíaco

Ciudad del Vaticano, agosto 6. (Latin-Reuters). (Urgente). El Papa Paulo Sexto falleció esta noche a las 21:40, hora local italiana (19:40 GMT), luego de sufrir un síncope cardíaco, anunció el Vaticano.

"Con profunda pena tengo que informar que el Papa expiró a las 21:40 (19:40 GMT)".

Precisamente el martes pasado, el Sumo Pontífice, que venía padeciendo desde hace años una artritis crónica, había comentado premonitoriamente "la muerte para nosotros no puede estar muy distante".

Hasta que sobrevino el síncope cardíaco,

registrado a las 16:40 GMT no había trascendido indicios de que el Santo Padre sufriera otra afección seria, salvo la dolencia reumática que lo agobiara y que en sus últimos años llegó a producirle una virtual invalidez.

El ataque cardíaco de hoy se produjo mientras se rezaba una misa junto al lecho del Santo Padre, en el que estaba postrado a causa de un ataque agudo de artritis.

Luego del síncope, el Papa fue sometido a tratamiento intensivo, incluyendo aplicación directa de oxígeno para facilitar su respiración. El Pontífice, de 82 años de

Pasa a la página 13



AP Radiófoto para LA PRENSA GRAFICA.

EN SILLA GESTATORIA. Agosto 6 (AP). El Papa Paulo VI en su trono portátil, llamado comunemente silla gestatoria, visto entre los peregrinos de pascua en el Vaticano el 18 de abril de 1976. Un vocero del Vaticano anunció esta noche que el dirigente máximo de la cristiandad y de la Iglesia Católica, falleció de un síncope cardíaco.

## Normales comicios ayer en Panamá para nueva Asamblea

Panamá, agosto 6. (Latin). Las elecciones para renovar la Asamblea Nacional de 505 representantes comenzaron esta mañana sin grandes dificultades y las autoridades se mostraron satisfechas con la normalidad y la forma en que respondió el pueblo panameño. "Esto demuestra la madurez de nuestros compatriotas y el apoyo con que cuenta nuestro sistema".

Cerca de 800.000 ciudadanos del país eligieron a Aristides Royo, a través de una cadena nacional de radio y televisión. Los comicios cerraron sus campañas por la paz.

Pasa a la página 57

## Tormenta de bombardeos en la zona cristiana de Beirut

Beirut, agosto 6. (UPI). (Por Ned Temko). La aparente batalla a través de terceros entre Siria e Israel se manifestó hoy en una tormenta de bombardeos sobre la zona cristiana de Beirut Oriental y cerca de las posiciones del ejército libanés en el sudeste del país. Fuentes del ejército indicaron que esto demorará el avance del lunes de las primeras fuerzas regulares de la OLP.

Las tropas sirias del cuerpo de paz árabe lanzaron hoy el ataque en un mes de ataques de cohetes y artillería contra el este de Beirut, enclave de las milicias de Beirut.

Pasa a la página 60

## Nueva misión de paz en el Levante inició ayer Vance

Jerusalén, agosto 6. (Latin-Reuters). El secretario de Estado norteamericano Cyrus Vance inauguró hoy su nueva misión dirigida a rescatar las conversaciones de paz del Medio Oriente, entregando un mensaje personal manuscrito del presidente Jimmy Carter al primer ministro israelí Menahem Begin. El contenido de la misiva no fue revelado.

En el encuentro participaron el canciller Moshe Dayan, el ministro de Defensa Ezer Weizman y el vice primer ministro Yisrael Yadin. Funcionarios norteamericanos dijeron que las discusiones aportaron escasos avances significativos.

Los israelíes, y también los nor-

Pasa a la página 60



AP Radiófoto para LA PRENSA GRAFICA.

## Menciónase ya arzobispo de Florencia sucesor de Paulo VI

Ciudad del Vaticano, agosto 6. (UPI). El nombre del cardenal-arzobispo de Florencia, Giovanni Benelli, ha comenzado a resonar nuevamente entre los círculos eclesiales ya que una vez se dijo que parecía ser el hombre que Paulo VI consideró que debería ser su sucesor. Los comentaristas señalaron que la decisión del Papa de nombrar a Benelli cardenal-arzobispo de Florencia era una forma de allanar el camino del prelado toscano hacia el sillón papal o por lo menos hacia una posición de enorme preeminencia en el conclave que elegirá al sucesor de Paulo VI.

Benelli, nacido el 12 de mayo de 1921 tiene tres décadas de experiencia como diplomático de la Santa Sede y últimamente fue secretario asistente de Estado, el tercer puesto en la jerarquía del Vaticano.

Pasa a la página 60

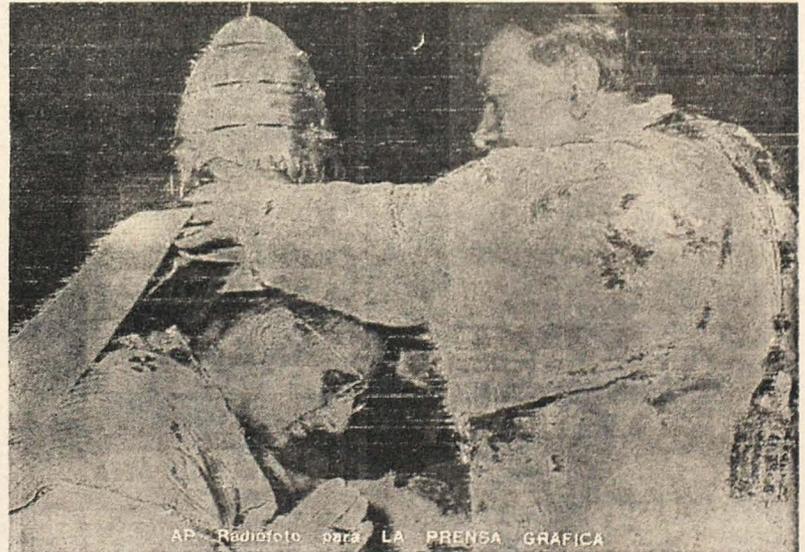
## E. U. lanzará hoy a Venus nave con 4 vehículos "pasajeros"

Mountain View, Estados Unidos, agosto 6. (Latin-Reuters). Una nave espacial norteamericana con cuatro vehículos "pasajeros" será lanzada mañana para investigar la atmósfera de Venus, el planeta más cercano a la Tierra. El principal propósito de la misión es tratar de determinar por qué Venus, el mundo más parecido a la Tierra en tamaño y distancia al Sol, se transformó en una masa de tremendo calor en una atmósfera de dióxido de carbono mientras la Tierra desarrollaba un clima apto para la vida.

La Pioneer II ingresará a la atmósfera del planeta el 9 de

diciembre, cuatro días después del arribo de su gemela Venus I, lanzada el 20 de mayo en un trayecto menos directo. La misión completa costará 230 millones de dólares.

Pasa a la página 60



AP Radiófoto para LA PRENSA GRAFICA.

CORONACION. Ciudad del Vaticano, agosto 6 (AP). El Papa Paulo VI inclina ligeramente la cabeza, para aceptar la moderna corona de menor peso durante la ceremonia de coronación co-

mo Sumo Pontífice de la grey católica universal en la plaza de San Pedro, el 30 de junio de 1963. Coloca la corona el cardenal Alfredo Ottaviani.